



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/611  
4 August 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 АВГУСТА 1997 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить текст заявления, сделанного 1 августа 1997 года первым премьер-министром Королевства Камбоджа принцем Народомом Ранаритом в Экс-ан-Провансе, Франция (см. приложение).

Буду глубоко признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

СИСОВАТХ Сириратх  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Заявление, сделанное первым премьер-министром Камбоджи  
1 августа 1997 года в Экс-ан-Провансе, Франция

В интервью, данном американскому журналисту Тэду Коппелю, которое телевизионная компания Эй-Би-Си 30 июля 1997 года транслировала по всему миру, второй премьер-министр Самдек Хун Сен, возглавивший направленный против меня жестокий государственный переворот, выдвинул предложение о сотрудничестве между королевскими камбоджийскими вооруженными силами и королевскими тайскими вооруженными силами, с тем чтобы попытаться задержать г-на Пол Пота и передать его в распоряжение международного трибунала.

Я хотел бы заметить, что до настоящего момента г-н Хун Сен неизменно утверждал, что г-н Пол Пот уже мертв. Интересно узнать, что г-н Хун Сен изменил свою позицию и теперь хочет, чтобы г-н Пол Пот понес ответственность за преступления против человечности, совершенные его режимом "красных кхмеров". Истина же такова, что г-н Хун Сен вовсе не заинтересован в том, чтобы его бывший начальник предстал перед судом, поскольку, по всей вероятности, г-ну Пол Поту известны многие тайны, которые могут затрагивать самого г-на Хун Сена и одного из бывших старших командиров сил "красных кхмеров".

Почему же г-н Хун Сен столь яростно выступал против моих усилий, направленных на то, чтобы провести с нынешним руководством "красных кхмеров" мирные переговоры в отношении мирной реинтеграции сил "красных кхмеров" в основное русло камбоджийской жизни, а также в отношении выдачи г-на Пол Пота, с тем чтобы его мог судить международный суд? Г-н Хун Сен по-прежнему ни в малейшей степени не заинтересован в том, чтобы г-н Пол Пот был отдан в руки правосудия. Если исходить из политических соображений, то сделанное им заявление представляет собой очередную уловку, направленную на то, чтобы добиться международной поддержки совершенного им государственного переворота, воспользовавшись тем отвращением, которое испытывают во всем мире к г-ну Пол Поту и его "красным кхмерам".

И наконец, я хотел бы со всей искренностью спросить г-на Хун Сена, действительно ли он верит в то, что он имеет достаточно сил, чтобы выбить "красных кхмеров" с их баз, с тем чтобы захватить г-на Пол Пота? Неужели он забыл, что в самый разгар оккупации нашей страны, благодаря которой он-то и пришел к власти, хорошо вооруженные и прекрасно обученные иностранные войска численностью примерно в 200 000 человек не смогли это сделать, и неужели он действительно считает, что можно успешно провести предлагаемую военную кампанию при минимальных затратах? Я могу со всем основанием предположить, что обе стороны вновь понесут бесчисленные потери, в том числе и наши тайские друзья, если предположить, что королевское тайское правительство окажется столь наивным, что позволит г-ну Хун Сену убедить себя принять участие в такой кровавой и безнадежной кампании. Не будет ли более разумным обратиться к мудрости Его Величества короля Нородома Сианука, который в течение последних шести лет, прошедших со времени подписания Парижского мирного соглашения, сумел благодаря своей терпеливой политике национального примирения добиться возвращения в лоно нации десятков тысяч "красных кхмеров"? Или же г-н Хун Сен просто привык просить о помощи и вмешательстве иностранных войск на камбоджийской земле всякий раз, когда перед нами стоит какая-либо проблема? В то же время г-н Хун Сен продолжает посылать противоречивые сигналы Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) относительно желательности вмешательства этого заслуживающего самого высокого уважения органа для оказания помощи в урегулировании нашего нынешнего политического кризиса, который он сам и вызвал. Не следует забывать о том, что действия Его Величества позволили значительно сократить численность "красных кхмеров" с

более чем 30 000 вооруженных комбатантов на момент заключения Парижского мирного соглашения до нынешнего количества.

В качестве законного первого премьер-министра Камбоджи я призываю все миролюбивые страны мира вмешаться, с тем чтобы убедить г-на Хун Сена в необходимости решения проблемы "красных кхмеров" мирным путем.

-----